

prima instanță: E. Cobzac
instanța de apel: M. Anton, Iu. Cotruță, I. Secrieru

Î N C H E I E R E

18 septembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul Svetlana Novac

Judecătorii: Valentina Clevadî și Tatiana Vieru

examinând admisibilitatea recursului declarat de Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP împotriva întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni cu privire la încasarea datoriei sub formă de reducere a plății la consumul de energie electrică,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 25 aprilie 2013, prin care a fost respinsă cererea de apel declarată de Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP și admisă cererea de apel declarată de întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni, casată hotărârea Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 01 februarie 2013 în partea admiterii acțiunii și emiterea în această parte o nouă hotărâre de respingere a acțiunii, în rest hotărârea a fost menținută,

c o n s t a t ă

La 11 august 2010, Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP a depus cerere de chemare în judecată la Judecătoria economică de Circumscripție împotriva întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni cu privire la încasarea datoriei sub formă de reducere a plății la consumul de energie electrică.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că prin pct. 4.1, lit. „a” (varianta 1) din Contractul de furnizare a energiei electrice din 01 februarie 2002, încheiat între societatea pe acțiuni „Rețelele electrice mun. Chișinău” (ÎCS „RED Union Fenosa” SA), Furnizorul de energie electrică, adică, în cazul dat, întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni, și-a asumat obligațiunea de a-i acorda lunar o reducere la consumul de energie electrică în mărime de 10% din suma totală.

Menționează reclamanta că, în componența acestei reduceri se include și cheltuielile pentru întreținerea și deservirea rețelelor interne din blocurile locative prin intermediul cărora sunt alimentați consumatorii casnici deținători de apartamente/odăi din blocurile locative aflate în gestiunea economică a asociației.

Conform pct. 17 din Regulamentul pentru furnizarea și utilizarea energiei electrice, aprobat prin Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRE nr. 314 din 04 decembrie 2008 - cheltuielile pentru întreținerea și deservirea rețelelor interne din blocurile locative prin intermediul cărora sînt alimentați consumatorii deținători de apartamente/odăi din aceste blocuri - se includ în tarifele de furnizare a energiei electrice livrată consumatorilor.

Susține reclamanta Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP că, încălcându-și obligațiunea contractuală asumată, întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni, nu a acordat pentru perioada de timp a lunilor martie - mai 2010 reducerea, motiv pentru care reclamanta consideră că a fost prejudiciată cu suma de 23 425,96 lei.

Prin somație din 24 iunie 2010 a solicitat întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni ca să achite benevol această sumă datorată.

Cere, reclamanta Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP încasarea din contul întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni datorată în sumă totală de 23 425,96 lei, în calitate de reducere a plății pentru energia electrică consumată, inclusiv și în calitate de compensare a cheltuielilor pentru întreținerea rețelelor interne din blocurile locative aflate în gestiunea economică a asociației, pentru perioada de timp a lunilor martie-mai anul 2010 și cheltuielile de judecată.

La 24 iunie 2010 Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP a înaintat o cerere suplimentară prin care solicită restituirea sumei de 23 425,96 lei, încasată suplimentar în perioada de timp a lunilor martie-mai anul 2010, în urma unei erori de facturare a consumatorului.

În motivarea cererii suplimentare a invocat că, în fapt, potrivit pct. 4.1. lit. „a” (varianta 1) din Contractul de furnizare a energiei electrice din 01 februarie 2002, încheiat cu societatea pe acțiuni „Rețele Electrice mun. Chișinău” (succesor în drepturi: întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni), furnizorului de energie electrică îi revine obligațiunea de a-i acorda lunar o reducere de 10% la sută din sumele achitate pentru energia electrică consumată achitată de către proprietarii de locuințe privatizate din blocurile locative cu nr. 24 din str. A. Russo, mun. Chișinău și cu nr. 22/3 din str. M. Sadoveanu, mun. Chișinău, în scopul acoperirii cheltuielilor de întreținere și de deservire a rețelelor electrice interne din blocurile locative în cauză aflate în gestiunea economică a sa, prin intermediul cărora sunt alimentați cu energie

electrică consumatorii casnici deținătorii de apartamente (încăperi nelocuibile) din blocurile locative în cauză.

Susține că în urma unei erori de facturare în defavoarea asociației, ce constă în neinclusiunea în calculele efectuate a reducerii de 10 % la consumul de energie electrică prevăzut de către pct. 4.1 lit. a) (varianta 1) din contract pentru perioada de timp a lunilor martie-mai 2010, de către întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni a fost încasată suplimentar de la asociație suma de 23 425,96 lei.

Consideră că în asemenea circumstanțe, întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni, ilegal a reținut și s-a folosit sumele respective de bani care sânt destinate în exclusivitate doar pentru întreținerea și deservirea rețelelor interne din blocurile locative în cauză.

Cere, reclamanta Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP restituirea de către întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni a sumei suplimentar reținute în sumă totală de 23 425,96 lei, pentru perioada de timp a lunilor martie-mai anul 2010 și cheltuielile de judecată.

Ulterior, la 30 martie 2011 reclamanta Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP a mai înaintat o cerere suplimentară, prin care solicită încasarea datoriei în sumă de 80 859,35 lei în calitate de compensare a cheltuielilor pentru întreținerea în motivarea căreia indică că, pe toată perioada de timp din martie 2010 până la 12 februarie 2011 și a cheltuielilor de judecată.

În motivarea cererii suplimentare reclamanta, a invocat că pîrîtul în continuare primește plăți și le reține ilegal, astfel la moment restanța pîrîtului pentru perioada de timp din martie 2010 și până la 12 februarie 2011, constituie suma totală de 80 859,35 lei.

Relevă că potrivit pretențiilor din 24 iunie 2010 și din 01 martie 2011 expediate în adresa pîrîtului cu solicitarea de a fi achitată benevol suma restantă, ultimul s-a eschivat ilegal și nefondat de la îndeplinirea acestei obligațiuni contractuale.

Cere, Asociația Proprietarilor de Locuințe Privatizate 54/345 COOP încasarea din contul întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni datoriei în sumă de 80 859 lei, în calitate de compensare a cheltuielilor pentru întreținerea rețelelor interne din blocurile locative aflate în gestiunea economică a asociației, pentru perioada de timp din martie 2010 până la 12 februarie 2011 și a cheltuielilor de judecată.

Prin încheierea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 21 septembrie 2011 s-a dispus strămutarea la Judecătoria Ciocana mun. Chișinău pricina ce are ca obiect cererea formulată de către Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP împotriva întreprinderii cu capital străin „Red Union Fenosa” societate pe acțiuni cu privire la încasarea sumei (f.d.97, vol. I).

Prin încheierea Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 17 septembrie 2011 s-a dispus strămutarea spre examinare la Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău după competență a pricinii civile intentate la cererea de chemare în judecată a Asociației proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP împotriva întreprinderii cu capital străin „Red Union Fenosa” societate pe acțiuni cu privire la încasarea sumei (f.d.100, vol. I).

La 28 martie 2012 Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP, a înaintat cerere suplimentară la cererea de chemare în judecată, prin care solicită încasarea sumei de 139 092,02 lei din contul întreprinderii cu capital străin „gasNaturalFenosa” societate pe acțiuni.

Menționează reclamanta că, prin pct. 4.1, lit. „a” (varianta 1) din Contractul de furnizare a energiei electrice din 01 februarie 2002, încheiat între societatea pe acțiuni „Rețelele electrice mun. Chișinău” (ÎCS „gasNatural Fenosa” SA), Furnizorul de energie electrică, și-a asumat obligațiunea de a-i acorda lunar Asociației proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP o reducere la consumul de energie electrică în mărime de 10% la sută din sumele achitate de către asociație pentru energia electrică consumată și achitată de către proprietarii de locuințe privatizate din blocurile locative nr. 24 din str. Alecu Russo și cu nr. 22/3 din str. M. Sadoveanu mun. Chișinău, în scopul acoperirii cheltuielilor de întreținere și de deservire a rețelilor electrice interne din blocurile locative.

Conform pct. 17 din Regulamentul pentru furnizarea și utilizarea energiei electrice, aprobat prin Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRE nr. 314 din 04 decembrie 2008 - cheltuielile pentru întreținerea și deservirea rețelilor interne din blocurile locative prin intermediul cărora sînt alimentați consumatorii deținătorii de apartamente/odăi din aceste blocuri - se includ în tarifele de furnizare a energiei electrice livrată consumatorilor.

Conform art. 666 alin. (1) Cod Civil, contractul este acordul de voință realizat între doua sau mai multe persoane prin care se stabilesc, se modifica sau se stâng raporturi juridice.

Conform art. 667 alin. (1) Cod Civil, părțile contractuale pot încheia în mod liber, în limitele normelor imperative de drept, contracte și pot stabili condițiile lor.

Conform art. 668 alin. (1) Cod Civil, contractul încheiat legal obligă părțile nu numai la aceea ce au stipulat expres, dar și la tot ceea ce rezulta din natura lui în conformitate cu legea, cu uzanțele sau cu principiile echității.

Conform art. 602 alin. (1) și (2) Cod Civil, în cazul în care nu execută obligația, debitorul este ținut să-l despăgubească pe creditor pentru prejudiciul cauzat astfel dacă nu dovedește că neexecutarea obligației nu-i este imputabilă.

Neexecutarea include orice încălcare a obligațiilor, inclusiv executarea necorespunzătoare sau tardivă.

Prin pretențiile din 24 iunie 2010, din 01 martie 2011 și din 23 septembrie 2011, indică reclamanta, i-a solicitat întreprinderii cu capital străin „gasNaturalFenosa” societate pe acțiuni, ca să achite benevol suma restantă, însă pîrîtul s-a eschivat ilegal și nefondat de la îndeplinirea acestei obligațiuni contractuale.

Cere, reclamanta, încasarea de la întreprinderea cu capital străin „gasNaturalFenosa” societate pe acțiuni, a datoriei în sumă totală de 139 092,02 lei în calitate de compensare a cheltuielilor pentru întreținerea rețelilor interne din blocurile locative aflate în gestiunea economică a asociației, precum și pentru lucrul permanent efectuat cu consumatorii de energie electrică în vederea colectării la timp și transferării în contul furnizorului de energie electrică a plății pentru energia electrică consumată lunar, pentru perioada de timp din martie 2010 până la 16 martie 2012 și a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea Judecătoriei Râșcani mun. Chișinău din 01 februarie 2013 acțiunea a fost admisă parțial. A fost încasată de la întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni în beneficiul Asociației proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP datoria sub formă de reducere a plății la consumul de energie electrică conform contractului de furnizare a energiei electrice din 01 februarie 2002, pentru perioada martie 2010 – 14 iulie 2010 în sumă de 29 862,47 lei și cheltuielile de judecată pentru achitarea taxei de stat în sumă de 895,87 lei. În rest acțiunea a fost respinsă.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 25 aprilie 2013 a fost respinsă cererea de apel depusă de către Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP și admisă cererea de apel declarată de către întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni. S-a casat hotărârea Judecătoriei Râșcani mun. Chișinău din 01 februarie 2013 în partea admiterii acțiunii și emiterea în această parte o nouă hotărâre de respingere a acțiunii. În rest hotărârea primei instanțe a fost menținută.

La 17 iulie 2013 Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP a declarat recurs, solicitând casarea integrală a deciziei instanței de apel și parțială a primei instanțe și anume în partea prin care a fost parțial respinsă acțiunea înaintată cu emiterea unei noi hotărâri prin care să fie încasată suma de 109 229,55 lei în calitate de datorie sub formă de reducere a plății din contul întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni.

În conformitate cu art. 434 al.(1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Prin prisma dispoziției citate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul declarat în termen, deoarece din înscrisul anexat la cerere, se atestă faptul că copia deciziei instanței de apel, a fost recepționată de Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP la 23 mai 2013 (f.d. 264).

În motivarea recursului Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP invocă că instanțele ierarhic inferioare au interpretat și aplicat eronat normele de drept material, concluzionând ilegal că contractul vechi își pierde valabilitatea și nu mai poate fi aplicat de la data când una dintre părți a anunțat despre dorința sa de a încheia un nou contract.

Examinând temeiurile recursului în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil.

În conformitate cu art.439 alin.(2) Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copie de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia.

La 14 august 2013, Curtea Supremă de Justiție a expediat în adresa întreprinderii cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni, cererea de recurs cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

Până la examinarea pricinii, întreprinderea cu capital străin „RED Union Fenosa” societate pe acțiuni nu a depus referință la cererea de recurs, prin care să-și exprime opinia referitor la recursul declarat.

În conformitate cu art.439 alin.(3) codul de procedură civilă, judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin.(2).

Audiind raportul verbal al judecătorului raportor și verificând temeiurile invocate în cererile de recurs în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursurile sunt inadmisibile din următoarele motive.

În conformitate cu art.432 alin.(1) Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate, iar alineatul (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin.(3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Colegiul menționează că în cererea de recurs depusă de Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP, nu a fost invocat nici unul din temeiurile de declarare prevăzute la art.432 alin.(2), (3) sau (4) Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art.433 lit. a) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4).

În conformitate cu art. 440 alin.(1) Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art.433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art.270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Completul judiciar indică că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2) și (3) din Codul de procedură civilă, fără a se examina temeinicia lor.

În acest sens, completul reiterează prin prisma jurisprudenței CEDO că „... art.6 parag.1 al Convenției, nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes.” (cauza Rebait și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că, instanța de apel a examinat pricina sub toate aspectele, cu respectarea normelor de procedură și aplicarea corectă a legii materiale, iar în esența lor argumentele recursurilor care sunt similare argumentelor invocate în instanța de apel, au fost verificate minuțios, la judecarea pricinii în ordine de apel, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP, ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e

Recursul declarat de Asociația proprietarilor de locuințe privatizate 54/345 COOP, se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului, judecător

Svetlana Novac

Judecătorii

Valentina Clevadi

Tatiana Vieru